Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**MS Bienne Seelanders-La Neuveville**	**SNR**
CLUB 2	**Rossemaison**	**SNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Mettmoos - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**13.06.2022**
Start / Beginn / Début / Inizio **19:33**	End / Ende / Fin / Fine **21:15**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**SNU06**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	35

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211900	HIRT Michel	
Official scorer Marqueur	216746	BOLDINI Laurence	
Referee 1 Arbitre 1	207415	ARRIGONI Brenno	
Referee 2 Arbitre 2	208008	DEMIERRE Mickaël	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4	6	9
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 MS Bienne Seelanders-La Neuveville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
28	C	MONBARON Vincent		96196
24	A	CHAVANNE Jean-François		10093
40	G	JUNOD Cédric	X X X	201615
	G			
96		AMSTUTZ Nicolas		94109
6		A MARCA Vincent		96230
70		CATTIN Yves		201556
97		GOZEL Gaëtan		204453
42		LACHAT Léo		30709
10		SIEBER Roland		30108
48		STEKOFFER Thierry		94137
84		VASILE Joël		98277
41		VOIROL Yvan		94099

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: GAUTIER Lionel; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 94114

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
25:09	42	28	1				
32:56	97	28	2				
33:50	84	40	3				
40:00	28	41	4				
40:26	28	41	5				
40:45	96	24	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
12:27	70	2	00:00	14:27	I
TOTAL				2 min	

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
45	C	KOULMEY Grégory		2257
89	A	MORILLO Frédéric		204008
29	G	FRIDEZ Stéphane	X X X	2042
	G			
4		CHETELAT Mickaël		99160
83		JACQUEMAI Patrice		98260
22		BROQUET Raphaël		30609
19		GIGON Olivier		201261
23		LANTERNA Fabio		201386

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: EHMANN Yann; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 2258

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:12	4		1				
03:10	83	45	2				
04:11	89	29	3				
15:08	23	19	4				
26:09	89		5				
27:58	45	22	6				
39:19	19	23	7				
45:09	45	4	8				
50:36	83	45	9				
				TOTAL			9
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
TOTAL				0 min	